

## ENGLISH

### ELECTRIC HOT PLATE VT-3705

The electric hot plate is intended for cooking and reheating food.

#### DESCRIPTION

- Hot plate body
- Hob
- Temperature control
- Pilot light

#### ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install an RCD, contact a specialist.

#### SAFETY PRECAUTIONS

- Before using the unit, thoroughly read through this instruction manual and keep it for future reference. Use the unit for its intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
- Before switching the unit on, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a Type E/F two-pin plug with a pair of earth contacts; connect it to an outlet having a reliable earth contact.
- To avoid fire, do not use adapters for plugging the unit in.
- To avoid mains overloading, do not switch on several electrical appliances with high power consumption at a time.
- Place the unit on a flat stable heat-resistant surface with free access to the mains socket.
- Use the unit in places with proper ventilation. To avoid fire, do not place the unit near curtains and do not cover it during operation.
- Do not use the unit outdoors.
- Do not use the electric hot plate to heat rooms.
- It is forbidden to use the unit in rooms where aerosols and inflammable substances are stored or used.
- Do not use the unit near gas-stoves or heaters; do not place the unit on hot surfaces.
- Do not let the power cord hang from the table or come in contact with hot surfaces or sharp edges.
- Do not twist the cord and do not wind it around the unit body.
- When unplugging the unit, pull the plug but not the cord.
- Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not use the unit near the kitchen sink, do not expose it to moisture.
- To avoid the risk of electric shock or fire, do not immerse the unit body, the power cord and the power plug into water or any other liquids.
- If the unit is dropped into water:
  - do not touch the water;
  - unplug the unit immediately, only after that you may take the unit out of the water;
  - apply to an authorized service center for testing or repairing the unit.

- Be careful: the hob and the hot plate body heat up strongly during operation, do not touch hot surfaces.
- Do not move the unit until it cools down completely.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- This unit is not intended to be used by children.
- Close supervision is necessary when children or people with disabilities are near the operating unit.
- Do not allow children to touch the hot plate body, the power cord or the power plug during operation of the unit.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not use the unit if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address listed given in the warranty certificate and on the website [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and people with disabilities.

*THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.*

#### PLACING THE HOT PLATE

- Place the unit on a flat, stable heat-resistant surface, capable of bearing the weight of the hot plate and cooked food. Use the unit out of reach of children.
- Do not use the unit in places with high humidity, as well as near inflammable objects and substances.
- Good ventilation is necessary for proper unit operation; provide free space not less than 10-15 cm around the hot plate.
- Make sure that the power cord has no damages and does not run over any hot or sharp surfaces.
- Do not place the unit close to kitchen cupboards and shelves.
- Do not move the unit with cookware on it and until it has cooled down completely.

### BEFORE THE FIRST USE

**After the unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.**

- Before the first use of the cooker, remove any package materials and promo stickers that can hinder the normal operation of the unit.
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- Check that the temperature control (3) is in the position "●●●".

#### USAGE

- Before switching on make sure that there is no moisture or food remnants on the hot plate hob (2).
- Place the cookware in the center of the hob (2).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Select the hot plate operation mode with the temperature control (3):
  - "●●●●" – the hot plate is off;
  - "5" – the maximum heating temperature.
- During the operation the pilot light (4) lights up, when the unit heats up to the required temperature, the pilot light (4) goes out.
- After cooking set the temperature control (3) to the position "●●●●" and unplug the unit.

**Be careful! The hob (2) surface and the hot plate body (1) heat up during the operation and remain hot for some time after the unit is unplugged.**

**To avoid damaging the unit do not switch it on without cookware placed on the hob (2) and do not use the electric hot plate for heating of rooms.**

**Note:** To reach the best contact with the hob, choose cookware with a flat bottom matching the hob diameter.

#### CLEANING AND MAINTENANCE

**Never immerse the unit into water or other liquids.**

- Clean the electric hot plate regularly.
- Set the temperature control to the position "●●●●".
- Unplug the unit from the mains and let it cool down.
- For cleaning use non-abrasive soft cleaners put on a sponge or on a soft cloth, do not use abrasives.
- After cleaning the hot plate body (1) and the hob (2) wipe them dry.

#### STORAGE

- Clean the unit before taking it away for storage.
- Wind up the power cord.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

#### DELIVERY SET

Electric hot plate – 1 pc.  
Instruction manual – 1 pc.

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz  
Rated input power: 1500 W  
Hob diameter: 185 mm

#### RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling. The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

*The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru) for receipt of an updated manual.*

#### Unit operating life – 3 years

#### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

**CE** This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

## РУССКИЙ

### ПЛИТКА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ VT-3705

Электрическая плитка предназначена для разогрева и приготовления продуктов питания.

#### ОПИСАНИЕ

- Корпус плитки
- Конфорка
- Регулятор температуры
- Световой индикатор

#### ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. Для установки УЗО обратитесь к специалисту.

#### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочтите и внимательно изучите инструкцию и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- Сетевой шнур снабжен «евровилкой»; включайте её в розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
- Чтобы избежать возникновения пожара, не используйте переходники при подключении плитки к электрической розетке.
- Во избежание перегрева электрической сети не включайте одновременно несколько приборов с большой потребляемой мощностью.
- Размещайте устройство на ровной, устойчивой, теплостойкой поверхности так, чтобы доступ к сетевой розетке был свободным.
- Используйте устройство в местах с хорошей вентиляцией. Во избежание возгорания ни в коем случае не размещайте устройство рядом с занавесками или шторами и не накрывайте его во время работы.
- Не используйте прибор вне помещений.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Запрещается использование устройства в помещениях, где хранятся или используются аэрозоли и легковоспламеняющиеся вещества.
- Не используйте прибор vicino газовых плит и обогревателей, а также не ставьте его на горючие поверхности.
- Не допускайте свисания сетевого шнура со стола, а также его контакта с горячими поверхностями и острыми крошками.
- Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса устройства.
- При отключении вилки сетевого шнура из розетки не тяните за шнур, держитесь за вилку рукой.
- Не беритесь за вилку сетевого шнура мокрыми руками.
- Не пользуйтесь устройством в непосредственной близости от кухонной раковины, не подвергайте воздействию влаги.
- Во избежание поражения электрическим током или возгорания не погружайте корпус устройства, сетевой шнур и вилку в сетевой шнур в воду или в любые другие жидкости.

Если устройство упало в воду:

- не прикасайтесь к воде;
- немедленно извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки, и только после этого можно достать устройство из воды;
- обратитесь в авторизованный (уполномоченный) сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Будьте осторожны: во время работы конфорка и корпус сильно нагреваются, не прикасайтесь до горячих поверхностей.
- Не перемещайте прибор, пока он полностью не остынет.
- Не разрешайте детям использовать прибор в качестве игрушки.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.
- Внимание!** Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Будьте особенно внимательны, если поблизости от работающего устройства находятся дети или лица с ограниченными возможностями.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу плитки, к сетевому шнуру и к вилке сетевого шнура во время работы устройства.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Запрещается использовать устройство при наличии повреждений сетевого вилки или сетевого шнура, если устройство работает с перебоями, а также после его падения.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор.
- Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей или после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru).
- Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

- Регулярно проводите чистку электрической плитки.
- Установите регулятор температуры в положение "●●●●".
- Отключите устройство от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки, и дайте устройству остыть.
- При чистке используйте мягкие, неабразивные моющие средства, нанесенные на губку или на мягкую ткань, не пользуйтесь абразивными моющими средствами.
- После чистки корпуса плитки (1) и конфорки (2), вытрите их насухо.

- Не размещайте устройство в непосредственной близости с кухонными шкафами и полками.
- Не перемещайте устройство, пока оно полностью не остыло, и если на нем находится посуда.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

**После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.**

- Перед первым использованием плитки удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки, мешающие нормальной работе устройства.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению плитки.
- Проверьте, чтобы регулятор температуры (3) находился в положении "●●●●".

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Перед включением убедитесь в отсутствии влаги и остатков пищи на конфорке электроплитки (2).
- Расположите посуду по центру конфорки (2).
- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Выберите режим работы плитки при помощи регулятора температуры (3):
  - "●●●●" – плитка выключена;
  - "5" – максимальная температура нагрева.
- Примечание:** При первом включении конфорка (2) обгорает, поэтому возможно появление небольшого количества дыма или постороннего запаха – это нормальное явление.
- Во время работы загорается световой индикатор (4), по достижении установленной температуры световой индикатор (4) гаснет.
- По завершении приготовления установите регулятор температуры (3) в положение "●●●●" и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Будьте осторожны!** Поверхности конфорки (2) и корпус электроплитки (1) нагреваются во время работы и остаются горячими в течение некоторого времени после выключения устройства.

#### ВНИМАНИЕ!

Во избежание повреждения устройства не включайте его без кухонной посуды, установленной на конфорке (2), и не используйте электроплитку для обогрева помещений. **Примечание:** Для обеспечения лучшего контакта с конфоркой рекомендуется выбирать посуду с плоским дном, соответствующим диаметру конфорки.

#### ЧИСТКА И УХОД

**Запрещается погружать устройство в воду или любые другие жидкости.**

- Регулярно проводите чистку электрической плитки.
- Установите регулятор температуры в положение "●●●●".
- Отключите устройство от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки, и дайте устройству остыть.
- При чистке используйте мягкие, неабразивные моющие средства, нанесенные на губку или на мягкую ткань, не пользуйтесь абразивными моющими средствами.
- После чистки корпуса плитки (1) и конфорки (2), вытрите их насухо.

#### ХРАНЕНИЕ

- Перед тем как убрать прибор на хранение, выполните его чистку.
- Смотайте шнур питания.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

#### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Плитка электрическая – 1шт.

Инструкция – 1шт.

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрпитание: 220-240 В ~ 50 Гц  
Номинальная потребляемая мощность: 1500 Вт  
Диаметр конфорки: 185 мм

#### УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

*Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружит такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте [info@vitek.ru](mailto:info@vitek.ru) для получения обновленной версии инструкции.*

#### Срок службы устройства – 3 года



**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД (STAR PLUS LIMITED)  
**ДЕСТОИНОХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:** ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15/1 ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, БЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНГОНГ, КНР

**ИМПОРТЕР:** ООО - ВИТЕК. РУС

**ДЕСТОИНОХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС ДЛЯ СВЯЗИ:** 117209, РД. Г. МОСКВА, СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ПР.-КТ, Д. 28, КОРП. 1

[www.vitek.ru](http://www.vitek.ru)

**ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК:** 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

## ҚАЗАҚША

### VT-3705 ЭЛЕКТР ПЛИТКАСЫ

Электр плиткасы тағам өнімдерін әзірлеуге және жылытуға тағайындалған.

#### СИПАТТАМАСЫ

- Плитка корпусы
- Конфорка
- Температура реттегіші
- Жарық индикаторы

#### НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

*Қосымша қорғану үшін қуат тебізбаіне 30 мА-ден аспаптың номиналды жұмыс істеу тоғы бар қорғағыш сәндіріш құрылғыны (ҚСҚ) орнатып қойған жөн. ҚСҚ орнату үшін маманға жүгініңіз.*

#### ҚАҒІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны пайдаланар алдында осы пайдалану нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны анықтағыш материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта бағындырғандай тікелей мақсатына сай пайдаланыңыз. Құралды дұрыс пайдаланбау оның сынуына әкелуі, пайдаланушыға немесе оның мүлгіне зиян келтіруі мүмкін. 1 Іске қосу алдында, электр желісіндегі кернеу құрылғы корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. 2 Желі бауы екі үйеікті айырым қамтылған, "Е/Г типті" екі жерлендіруші байланысы бар; оны сенімді жерлендіру байланысы бар розеткаға қосыңыз. 3 Өрт шығуын болдырмау үшін, құрылғыны электр розеткасына қосарда жалғастырыштарды пайдаланыңыз. 4 Электр желісі жүктемесінің шамадан асып кетуін болдырмау үшін, тұтыну қуатлығы үлкен аспапты бір мезгілде қоспаңыз. 5 Құрылғыны түзу, тұрақты, жылға тезімді бетке орналастырыңыз, желі розеткасына еркін қолжетімділік болсын. 6 Құрылғыны жақсы желдетілетін жерлерде пайдаланыңыз. Өртенуге жол бермеу үшін ешбір жағдайда құрылғыны шымылдықтар немесе перделердің қасына орналастырмаңыз және жұмыс уақытында оның үстің жаппаңыз.

- Аспапты ұйықтардан тыс жерде пайдаланыңыз.
- Электр плиткасын үй-жайды жылыту үшін пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тез тұтанатын заттарды және аэрозольдерді сақтайтын немесе пайдаланатын үй-жайларда пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапты газ плиталардың және жылытқыштардың жанында пайдаланбаңыз, сондай-ақ оны ыстық беттердің үстіне қоймаңыз.

- Желі бауының үстелден салбырауына, сондай-ақ оның ыстық беттер мен жиізанды өткір жиектеріне тиюіне жол бермеңіз.
- Желі бауын иіріп бірамаңыз және оны құрылғы корпусына айналдыра орманьыз.
- При чистке используйте мягкие, неабразивные моющие средства, нанесенные на губку или на мягкую ткань, не пользуйтесь абразивными моющими средствами.
- После чистки корпуса плитки (1) и конфорки (2), вытрите их насухо.

- Желі бауының айырын сулы қолмен сұйырмаңыз.
- Құрылғыны асхана раковинасының тікелей жанында пайдаланбаңыз, ылғалдың өсерін тигізбеңіз.
- Электр тогымен қарымдану немесе өртенуді болдырмау үшін, құрылғы корпусын, желі бауын және желі бауының айырын сұға немесе кез келген сұйықтыққа батырмаңыз.

- Егер құрылғы сұға құлап кетсе:
  - сұға тиіспей;
  - электр розеткасынан дереу желі бауының айырын суырып алыңыз, одан кейін ғана құрылғыны судан алып шығуға болады;
  - құрылғыны жөндеу немесе қарату үшін авторланған (уәкілетті) сервис орталығына жүгініңіз.
- Абай болыңыз: жұмыс уақытында конфорка мен корпус қатты қыздыды, ыстық беттерге қолыңызды тигізбеңіз.
- Аспап толық салқынданған дейін, оны тасымалдамаңыз.
- Балаларға аспапты ойыншық ретінде пайдалануға рұқсат етпеңіз.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында оғу ретінде пайдаланылатын позитивлен қалтаарды қараусыз қалдырмаңыз.

**Назар аударыңыз!** Балаларға позитивлен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат бермеңіз. **Тұңшығу қаупі бар!**

- Берілген құрал балалардың пайдалануына арналмаған.
- Егер жұмыс істеп тұрған құралдың маңында балалар немесе мүмкіндіктері шектеулі адамдар жүрсе, аса сақ болыңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде балаларға плитка корпусына, желі бауының және желі бауының айырына қол тигізуіне рұқсат етпеңіз.

- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Дене, жүйіке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап пайдалануға арналмаған.
- Желі бауының айыры немесе желі бауының бұлпұлгері болса, егер құрылғын қиқілетіпін тағам салмағанда жетпейтінді бөте кейін құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Аспапты өздігінен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өзігінен бөлшектемеңіз, кез-келген ақуалықтар пайда болғанда, сонынмен қатар құрылғы қулағаннан кейін аспапты электр розеткасынан ажыратыңыз және келпідік талоны мен [www.vitek.ru](http://www.vitek.ru) сайтында көрсетілген байланыс мекенжайлары бойынша кез-келген авторланған (уәкілетті) қызмет көрсету орталығына жүгініңіз.
- Бұлпұлгерге жол бермеу үшін құрылғыны зауыт қаптамасында ғана тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдері арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз. Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

**Құрылғы тұрғын үй-жайларда тұрмыстық пайдалануға ғана арналған. Құрылғыны коммерциялық пайдалануға және өндірістік аймақтар мен жұмыс үй-жайларында пайдалануға тыйым салынады.**

#### ЭЛЕКТР ПЛИТКАНЫ ОРНАЛАСТЫРУ

- Құрылғыны түзу, тұрақты, жылға тезімді, электр плитканың сәлемділігімен желдетілетін жерлерде пайдаланыңыз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Құрылғыны ылғалдылығы жоғары жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын бұйымдар мен заттардың жанында пайдаланбаңыз.

- Құрылғы дұрыс жұмыс істеуі үшін жақсы желдетілетін жер керек, құрылғының айналасында кемінде 10-15 см ашық кеңістік қалдырыңыз.
- Желі бауының бұлпінген жерлерінің жоқтығын және кез келген ыстық немесе өткір беттермен өтіп тұрмағанын тексеріңіз.
- Құрылғыны ас үйдегі шақфарт мен сөрелерге тікелей жақын орналастырмаңыз.
- Құрылғы толық сұймайынша және оның үстінде ыдыс-аяқ тұрса оны жылқытпаңыз.

#### АҒАШТЫҚ ҚОСУ АЛДЫНДА

**Тасымалданғаннан кейін немесе құрал төмен температурада сақталған болса, оны белме температурасында үш сағаттан кем емес уақыт ұстау керек.**

- Плитканы бірінші пайдаланар алдында барлық қаптама материалдарын және құрылғының қалыпты жұмысына кедергі келтіретін, жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Желі кернеуі плитканың жұмыс кереуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Температура (3) реттегішінің "●●●●" күйінде тұруын тексеріңіз.

#### ҚОЛДАНУ

- Қосар алдында плитка конфоркасында (2) тағам қалдықтары мен ылғалдың жоқтығына көз жеткізіңіз.
- Ыдысты конфорканың (2) ортасына қойыңыз.
- Желі бауының айырын розеткаға салыңыз.
- Плитканың жұмыс режимін температура реттегіші (3) көмегімен таңдаңыз:
  - "●●●●" – плитка сәндірулі;
  - "5" – қыздырудың максималдық температурасы.
- Ескерту:** Бірінші рет іске қосу кезінде конфорка (2) үйдегі сәндіктың аздыған түтін мен бағыны мүмкін – бұл қалпыты құбылыс.
- Жұмыс кезде жарық индикаторы (4) ж

## УКРАЇНСЬКА

**ПЛИТКА ЕЛЕКТРИЧНА VT-3705**

Електрична плитка призначена для розігрівання та приготуван-ня продуктів харчування.

**ОПИС**

- Корпус плитки
- Конфорка
- Регулятор температури
- Світлової індикатор

**УВАГА!**

*Для додаткового захисту у колі живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 МА. Для установалення ПЗВ зверніться до фахівця.*

**ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ**

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для використання як довідковий матеріал. Використовуйте даний пристрій тільки за його прямим призначенням, як вказано у цій інструкції.

Неправильне використання пристрою може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим вмикненням переконайтеся, що напруга елек-тричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі присто-рою.
- Мережний шнур оснащений двополюсною виделкою з подвій-ними заземлювальними контактами «Тип E-F»; вмикайте її у розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути виникнення пожежі, не використовуйте пере-дхидки при під'їмканні плитки до електричної розетки.
- Щоб уникнути перенапругаження електричної мережі, не вми-кайте одночасно декілька пристроїв з великою споживаною потужністю.

- Розміщайте пристрій на рівній, стійкій, теплостійкій поверхні так, щоб доступ до мережної розетки був вільним.
- Використовуйте пристрій в місцях з доброю вентиляцією. Щоб уникнути загоряння, в жодному разі не розміщуйте пристрій поряд з ванними або шторами та не накривайте його під час роботи.
- Не використовуйте пристрій поза приміщеннями.
- Не використовуйте електроплитку для обігрівання приміщень.
- Забороняється використання пристрою у приміщеннях, де зберігаються або використовуються легкозаймисті речо-вини.

- Не використовуйте пристрій поблизу газових пил тв обігрі-вачів, а також не ставте його на гарячі поверхні.
- Не допускайте змикання мережного шнура зі столу, а також його контакту з гарячими поверхнями або гострими окрайками.
- Не переключуйте мережний шнур та не намотуйте його довкола корпусу пристрою.
- При вимкненні вилки мережного шнура з електричної розет-ки не тягніть за шнур, а тримайтеся за вилку рукою.
- Не беріться за вилку мережного шнура мокрими руками.
- Не користуйтеся пристроєм в безпосередній близькості від електричної розетки, не піддавайте дії вологи.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом або займан-ня, не занурюйте корпус пристрою, мережний шнур та вилку мережного шнура у воду або в будь-які інші рідини.
- Якщо пристрій впає у воду:
  - не торкайтеся води;
  - негайно витягніть вилку мережного шнура з електричної розетки, і лише після цього можна дістати пристрій з води;
  - зверніться до авторизованого (уповноваженого) сервісно-го центру для огляду або ремонту пристрою.
- Будьте обережні: під час роботи конфорка та корпус сильно нагрівається, не торкайтеся гарячих поверхонь.
- Не переміщайте пристрій, поки він повністю не остигне.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшку.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетилевої паке-ти, що використовуються як упаковка, без нагляду.

***Увага!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Небезпека задусіння!***

- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Будьте особливо уважні, якщо поблизу від працюючого присто-рою знаходяться діти або особи з обмеженими можли-востями.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу моторного блоку, мережного шнура та вилки мережного шнура під час робо-ти пристрою.

- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розмі-щайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Пристрій не призначений для використання особами (вклю-чаючи дітей) зі значними фізичними, психічними і розу-мовними здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не про-інструктовані щодо використання пристрою особою, відпо-відальною за їх безпеку.

- Забороняється використовувати пристрій, якщо є пошко-дження мережної вилки або мережного шнура, якщо присто-рій працює з перебоями, а також після його падіння.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розби-райте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправ-ностей, а також після падіння пристрою вимойте пристрій з електричної розетки та зверніться до будь-якого авторизо-ваного (уповноваженого) сервісного центру за контактними адре-сами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.
- Щоб уникнути пошкоджень, перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

*ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВЕЛОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.*

**РОЗМІЩЕННЯ ЕЛЕКТРОПЛИТКИ**

- Розташуйте пристрій на рівній, стійкій, теплостійкій поверх-ні, здатної витримати вагу електроплитки та вагу готуємих продуктів. Використовуйте пристрій в недоступному для дітей місці.
- Не використовуйте пристрій в місцях з підвищеною вологістю, а також поблизу легкозаймистих предметів та речовин.
- Для правильного функціонування пристрою необхідна хороша вентиляція, забезпечте вільний простір не менше 10-15 см навколо електроплитки.

- Переконайтеся, що мережний шнур не має пошкоджень та не проходить через будь-які гарячі або гострі поверхні.
- Не розміщайте пристрій в безпосередній близькості з кухон-ними шафами та полицями.
- Не переміщайте пристрій, поки воно повністю не охолело, і якщо на ньому знаходиться посуд.

**ПЕРЕД ПЕРШИМ ВМИКАННЯМ**

*Після транспортування або зберігання пристрою при зни-жній температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.*

- Перед першим використанням плитки видаліть всі пакуваль-ні матеріали та рекламні наклейки, що заважають нормальній роботі пристрою.
- Переконайтеся, що напруга у мережі відповідає робочій напрузі плитки.
- Переверіте, щоб регулятори температури (3) знаходилися у положенні «●●●».

**ВИКОРИСТАННЯ**

- Перед вмикненням переконайтеся у відсутності вологи та залишків їжі на конфорці електроплитки (2).
- Розмістіть посуд по центру конфорки (2).
- Встаєте вилку мережного шнура у розетку.
- Виберіть режим роботи плитки за допомогою регулятора температури (3):
  - – плитка вимкнена;

●●● – максимальна температура нагріву.

***Примітка:** При першому вмиканні конфорка (2) обгоряє, тому можливе з'явлення невеликої кількості диму або стороннього запаху – це нормальне явище.*

- Під час роботи засвічують світлові індикатор (4), після досягнення встановленої температури світлової індика-тор (4) гасне.
- Після завершення приготування установіть регулятор темпе-ратури (3) у положення «●●●» та вийміть вилку мережного шнура з розетки.

***Будьте обережні!** Поверхні конфорок (2) та корпус електро-плитки (1) нагріваються під час роботи та залишаються гарячи-ми протягом деякого часу після вимкнення пристрою.*

**УВАГА!**

*Щоб уникнути пошкодження пристрою, не вмикайте його без кухонного посуду, встановленого на конфорці (2), та не вико-ристовуйте електроплитку для обігрівання приміщень.*

***Примітка:** Для забезпечення кращого контакту з конфоркою рекомендується вибирати посуд з плоским дном, відповідним діаметру конфорки.*

**ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД**

***Ніколи не занурюйте пристрій у воду або будь-які інші рідини.***

- Регулярно робіть чищення електричної плитки.
- Установіть регулятор температури у положення «●●●».
- Вимкніть пристрій з електричної мережі, вивінявши вилку мережного шнура з розетки, та дайте пристрою остигнути.
- При чищенні використовуйте м'які, нейтральні мийні засоб-и, нанесені на губку або на м'яку тканину, не користуйтеся абразивними мийними засобами.
- Після чищення корпусу плитки (1) та конфорки (2) витріть їх насухо.

**ЗБЕРІГАННЯ**

- Перш ніж забрати пристрій на зберігання, зробіть його чищення.
- Змотайте шнур живлення.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недо-ступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.

**КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ**

Плитка електрична – 1шт.

Інструкція – 1 шт.

**ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Будівельні коди: 220-240 В – 50 Гц

Номинальна споживана потужність: 1500 Вт

Діаметр конфорки: 185 мм

**УТИЛІЗАЦІЯ**



Для захисту навколишнього середовища після закінчення тер-міну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеці-альзовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

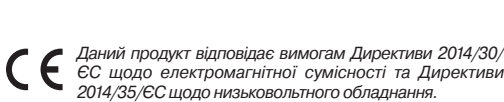
Для отримання додаткової інформації про утилізацію дано-го продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

*Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, кон-струкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього пові-домлення, через що між інструкцією та виробом можуть спо-стерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.*

**Термін служби приладу – 3 роки**

**Гарантія**

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

## КЫРГЫЗ

**ЭЛЕКТР МЕШ VT-3705**

Электр меш азык-түтүктөрдү жылытуу жана бышыруу үчүн арналган.

**СЫПАТТАМА**

- Мештин корпусу
- Конфорка
- Температуранын жөндөгүчү
- Жарык индикатору

**КӨНҮЛ БУРУНУЗ!**

*Кошумча коргоону үчүн электр тармагында потенциалдуу иштеткен тозу 30 мА ашырбаган коргоо өчүрүүчү аспабын (КӨА) орнотулушу максатка ылайыктуу. КӨА орнотуу үчүн атайын адиске кайрылыңыз.*

**КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ**

Түзөктү пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окул-үрөңүп, маалымат катары сактап алыңыз. Түзөктү түздөн-түз арналышы боюнча гана, ушул колдонмодо баяндалганга ылайык колдонуңуз.

Түзөктү туура эмес пайдалансаңыз, ал тез бузулуп, сизге же мүлкүңүзгө залакаса тийип калышы мүмкүн.

- Иштеткендин алдында корпусунда жазылган чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Тармактык шнур «E / F түрү» эки жердетүү контакты бар эки полюстүү айры менен жабылган; аны бекем жердетүү контакты бар розеткага сайыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн шайманды электр розеткасына туташтырганда кошумчу түзүлмөлөрдү колдонбоңуз.
- Электр тармагы ашыра жүктөлгөнө жол бербөө үчүн керектөө кубаттуулугу чоң шаймандардын бир нечесин бир убакытта иштетпеңиз.
- Түзөктү тегиз туруктуу ысыкка чыдамдуу беттин үстүнө, электр розеткага зрип жеткендей кылып орнотуңуз.
- Жабылган жакшы жерлерде түзөктү иштетиниз. Өрт коркунучун жоюу үчүн түзөктү падалаардын жанына жайгаштырбай, иштеген учурунда үстүн жаппаңыз.
- Шайманды имараттардын сыртында колдонбоңуз.
- Электр мешти турсажайларды жылытуу үчүн колдонбоңуз.
- Бат жальндал кетүүчү заттар сакталып же колдонулуп турган имараттарда шайманды иштетүүгө тыюу салынат.
- Шайманды газ мештердин же жылыткычтардын жанында иштетпеңиз, ысык беттерге койбоңуз.
- Электр шнур стодпун кырынан арта салынап, ысык беттерге же ашкана эмеректин учууу кырларына тийгенине жол бербенiz.
- Электр шнурун чыйратпай, шаймандын корпусуна түрбөнүз.
- Тармактык шнурдун айрысын электр розеткасынан чыгарганда шнурду кармап эч качан тартпаңыз, айрысынан кармаңыз.
- Тармактык шнурдун айрысын суу колуңуз менен кармабаңыз.
- Ашканадагы раковинанын тикеден-тике жакындыгында шайманды колдонбоңуз, шайманды нымдуулуктун таасиринен коргоңуз.

- Ток урбас же өрт чыкса: үчүн шаймандын корпусун, электр шнурун жана сайгычын сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Түзөмк сууга түшүп калса:
  - сууга тийбеңиз;
  - токтоосуз кубаттуучу сайгычты розеткадан суруп, андан кийин гана түзөмктү суудан чыгарсаңыз болот;
  - түзөмктү текшерүү жана оңдотуу үчүн автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Этият болуңуз: иштеп турган кезинде анын корпусу менен конфорка абдан ысыйт, ысык беттерине тийбеңиз.
- Шайман толугу менен муздагандан мурун аны жылдырбаңыз.
- Шайманды оюнчук катары колдонууга балдарга уруксат бербенiz.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

***Көңүл буруңуз!** Балдарга полиэтилен баштыктары же танаактоочу пленка менен ойноого уруксат бербенiz.*

***Бул тумчуеууунун коркунучун жаратпай!***

- Бул шайман балдар колдонууга арналган эмес.
- Түзөмк иштетүү түзүлмөсүндө учурда жанында балдар же жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар бар болгондо өзгөчө абайлап туруңуз.
- Түзөмк иштеген учурда балдарга түзөмтүн корпусун, электр шнурун жана кубаттуучу айрысын тийгенге уруксат бербенiz.
- Шайман иштеп турганда же иштөө циклдердин арасында аны балдар жетпеген жерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сезими же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Тармактык шнурунда, кубаттуучу сайгычында бузулуулар пайда болсо, аспап иштеп-иштебей турса же кулап түшкөндөн кийин аны колдонууга тыюу салынат.
- Түзөмктү өз алдынча оңдоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөндө аны учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик алчуларды же уюм адисдерди сайгычтагы тизмесиңе кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.

- Бузулуулар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңгында гана транспорттоо зарыл.
- Түзөмктү балдардын жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдардын колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзөртүүү укугун сактайт, ошол себептен колдонмо менен шаймандын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келтирилгендиштерди талас, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын ала болот.

Айлана чөйрөнүң коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоодо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоодо жөндөм кошулмач маалыматты алуу үчүн жергиликтү өкмөттө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

*Өңдүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзөртүүү укугун сактайт, ошол себептен колдонмо менен шаймандын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келтирилгендиштерди талас, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын ала болот.*

**ЭЛЕКТР МЕШТИ ОРНОТУУ**

Түзөмктү тегиз, туруктуу, ысыкка чыдамдуу, электр меш менен даярдалган азыктардын салмагын көтөрө турган беттин үстүнө орнотуңуз. Түзөмктү балдардын колу жетпеген жерде колдонуңуз.

- Шайманды нымдуулугу жогору болгон жана тез жальндал кетүүчү буюмдар жана заттарды колдонулган жерлерде колдонбоңуз.
- Түзөмк туура иштеш үчүн жакшы жепдетүү зарыл, электр мештин тегерегинде 10-15 сантиметрден кем эмес аралыгын камсыз кылыңыз.



- Тармактык шнурунун бузулуулары жок болуп, ал ар кыл ысык же учтуу беттерден тартылбаганын текшерип алыңыз.
- Түзөмктү ашкана шкаф менен полкалардын тикеден тике жакынчылыгында жайгашпаңыз.
- Түзөмк толугу менен муздабаганда же анын үстүңдө иднш бар болгондо жылдырбаңыз.

**БИРИНЧИ ИШТЕТҮҮНҮН АЛДЫНДА**

*Электр шайманы төмөнкү температурада ташылып же сакталган болсо, бөлмөнүн температурасында кеминде үч саат кармап туруп, анан иштетүү керек.*

- Мешти биринчи колдонуунун алдында шаймандын нормалдуу иштегенине тоскоолдук кылган таңгак материалдарын алып салыңыз.
- Мештин иштөө чыңалуусу тармактык чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Температура жөндөгүчү (3) «●●●» абалында турганын текшерип алыңыз.

**ПАЙДАЛАНАУ**

Электр мешти иштетүүнүн алдында конфоркасында (2) суу же тамак-аш жок болгонун текшерип алыңыз.

Идишти конфорканын (2) ортосуна жайгаштырыңыз.

- Тармактык шнурунун айрысын розеткага сайыңыз.
- Температура жөндөгүчтүн (3) жардамы менен мештин иштөө режимин танданыз:
  - – меш өчүрүлгөн;
  - – максималдуу ысытуу температурасы.
- Эскертуу:** Биринчи иштеткенде конфорканын (2) үстүнкү катмары күйүп, бир аз түтүн же башкача жыт чыгуу мүмкүн, бул нормалдуу көрүнүш.*
- Меш иштегенде индикатор (4) күйөт, коюлган температурага жеткенде жарык индикатор (4) өчөт.
- Бышырылбүткөндөн кийин температура жөндөгүчүн(3)«●●●» абалына коюп, кубаттуучу сайгычын электр розеткасынан ажыратыңыз.

***Эки тараптуу болуңуз!** Электр мештин конфорка (2) менен корпусунун (1) беттери иштегенде ысып, түзөмктү өчүрөңдөн кийин бир нече убакыттын ичинде ысык болот.*

**КӨНҮЛ БУРУНУЗ!**

*Түзөмктүн бузулуусуна жол бербегени үчүн аны конфоркага (2) ашкана идиши жок иштетпеңиз, электр мешти турсажайды жылытуу үчүн колдонбоңуз.*

***Эскертуу:** Конфорка менен идиштин контакты жакшы болуу үчүн түбү жалпак жана конфорканын диаметрине ылайык болгон идишти тандааныз рекомендацияланат.*

**ТАЗАЛОО ЖАНА ТЕЙЛӨӨ**

*Түзөмктү сууга же башка суюктуктарга салууга тыюу салынат.*

- Электр мешти мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз.
- Температура жөндөгүчүн «●●●» абалына коюңуз.
- Тармактык шнурдун айрысын электр розеткадан ажыратып, түзөмктү электр тармагынан ажыратып, түзөмктү толугу менен муздаатыңыз.
- Тазалаганда жумшак абразивдүү эмес жуучу каражаттар менен сулгу же жумшак чүпүрөктү колдонуңуз, абразивдүү жуучу каражаттарды колдонбоңуз.
- Мештин корпусу (1) менен конифоркасын (2) тазалагандан кийин аларды кургатып сүртүңуз.

**САКТОО**

- Шайманды сактоо жайына алып салуунун алдында аны тазалап алыңыз.
- Электр шнурун туруп алыңыз.
- Шайман толугу менен муздагандан мурун аны жылдырбаңыз.
- Шайманды оюнчук катары колдонууга балдарга уруксат бербенiz.

**ЖАБДЫКТЫН ЖАЙЫНТЫГЫ**

Электр меш – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

**ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСУ**

Кубаттандыруу чыңалуусу: 220-240 В – 50 Гц

Номинальнч споживана жужина: 1500 Вт

Конфорканын диаметри: 185 мм

**УТИЛИЗАЦИЯЛОО**



Айлана чөйрөнүң коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоодо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоодо жөндөм кошулмач маалыматты алуу үчүн жергиликтү өкмөттө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайры